



Szerkesztőség és kiadóhivatal  
TIMIȘOARA I. Str. Praporgescu Kossák-ház

Ara 2 lel  
TELEFON: 11-11

**Balkáni botrány?**

**Bulgária-Görögország 2:1 (1:0)**

Balkán-kupa mérkőzés Athénben — Biró: Vastelevici

Bulgária, amely úgy a jugoszlávok, mint a román válogatott ellen 1-1 góllal maradt alul a küzdelemben, a favorit Görögország ellen megszerezte az első győzelmet, a görögöknek ez a vereség az első helyükbe került. A meccs nagyon elkeseredett küzdelmet hozott. A szünetben Grameticopulos görög kapus behatolt a bíró öltözőjébe és tetteleg bántalmazta a játékvezetőt.

Egyébként a bolgárok játszottak technikásabban és a görögök csak a szerencsének köszönhetik, hogy csak 1 góllal kaptak ki. A 44. percben korner után Rafailoff lövése Hrisofoppulos lábát érintve a hálóban köt ki. Szünet után a 6. percben Vazos egyenlít. A 37. percben Todoroff lövi a győztes gólt. A meccs után a bolgár játékosokat megveri a közönség.

**Ujévre**

**Kellemes ujévi ajándék...**

**A szenzációsan játszó jugoszlávok lehen-  
gerelték a válogatottunkat**

**Jugoszlávia-Románia 4:0 (2:0)**

**A védelem bizonytalanul működött, a fe-  
dezettség közepes teljesítményt nyújtott -  
Chiroiu, mint centercsatár nem tudta össze-  
fogni a kvintettet - Puha, erélytelen, gól-  
képtelen volt a csatársor játéka**

**A Balkán-kupa döntője Athénben — Biró: Hogiopoulos**

némi meglepetéssel szolgált számunkra az athéni futballtorna. Most, amikor már azt hittük, hogy felülemelkedtünk a Balkán államok futballniján és arról ábrándoztunk, hogy a nyugati futballnemzetek egyenrangú ismerjenek el bennünket, ami a tavalyi főlényes kupagyőzelem és a futballvilág bajnokság selejtezői során elért eredményeink alapján nem is látszott túlzott kívánságnak, olyan súlyos kudarc ért bennünket, amely alaposan visszaveti labdarugósportunk nemzetközi helyzetét.

Valljuk be, hogy négy résztvevő közül harmadik helyen végezni nem valószínű nagy dicsőség, de belenyugodnánk, ha az volna a meggyőződésünk, hogy a két előttünk végzett jobb, mint mi vagyunk. A meggyőződésünk azonban éppen az ellenkező. Többször hangoztattuk, ha súlyt helyezünk az athéni jó szereplésre — már pedig erre súlyt kell helyezni — úgy először félre kell tenni az összes sportba nem való jelszavakat s a válogatásnál kizárólag csak a tudás lehet a fokmérő, másodsor pedig alaposan és lelkiismeretesen fel kell készülni. Ezzel szemben a közvélemény és a sportsajtó már eleve hangoztatta, hogy nem a legjobb csapatot küldték le Athénbe és ez a csapat sem részvett semmiféle együttes előkészítésben.

Ilyen körülmények között nem is egészen váratlan a sikertelenség. Reméljük azonban, hogy azok akik ezért felelősek, levonják a konzekvenciákat és a jövőben a válogatás és előkészítés kétségtelenül hálátlan feladatait átengedik másoknak.

A torna utolsó napja meghozta azt a meglepetést, amelyet hétfői számunkban, mint a legvalószínűtlenebb lehetőséget említettünk: Jugoszlávia az első helyre került. Az első váratlan eredmény az volt, hogy a bolgár csapat legyőzte a görögöket. A jugoszlávok előtt most megcsillant az első hely, lehetősége és kétszeres erővel feküdtek a küzdelemben, míg a mieink kiknek az eldöntetlen is elég lett volna, nem tudtak ennyi akaratot felvonultatni.

Tehát elvégeztetett! Okuljunk belőle.

A tabella:

Jugoszlávia	3	2	0	1	9-5	4
Görögország	3	1	1	1	5-5	3
Románia	3	1	1	1	5-3	3
Bulgaria	3	1	0	2	7-3	2

Görögország az utolsó gáton megbukott. Bulgária vereséget mért a görögökre. Ha csak egy pontot szerzünk Jugoszlávia ellen, akkor

**ismét Románia diadalával végződött**

volna a Balkán-kupa. Am nem így történt,

**Jugoszlávia lényegesen jobb játékot produkált,**

mint eddigi ellenfeleivel szemben. Minden erejét harcra dobta, hogy kiköszörülje a csorbát a tavalyi 5 gólos debacleért s az idei világbajnoki selejtező során szenvedett vereségért.

**Jugoszlávia megerősítette csapatát.**

A Párisban megsérült játékosok ismét sorompóba álltak. A fedezettség pompásan dolgozott és kezében tartotta a játék irányítását, a csatársor lendületesen, gyorsan, észszerűen és ami a legfontosabb, eredményesen futballozott.

**Válogatott csapatunk**

a harmadik meccsen is csalódást keltett. Románia a görögök ellen csak félsikert ért el, de ezen a meccsen is csak a szerencse mentette meg a csapatot a vereségtől. Bulgária elleni győzelmünk nem adott sok optimizmusra okot, mert a semleges jugoszláv sajtó szerint Bulgária mutatta a

jobb játékot és a jugoszláv sajtó szerint a reális eredmény 4:2 volt — a bolgárok javára.

**Három új ember, de nincs center**

Válogatott legénységünk három új emberrel állt ki.

Zombory kedden reggel megérkezett. Vasárnap Zomboryék lakása bucsuhelyre hasonlított. Több száz rádióhallgató közvetítte a kapussal a hírt. Zombory először azt hitte, hogy ugratják, majd szomorkodott az elrontott szilveszteri program miatt, de este hét órakor már vonaton ült. A gyorsvonat 12 perc késéssel indult, mert megvárták Zombory utlevelét. Zombory a gólokról nem teher. Nem ő az oka a vereségnek. A védelemben Albu nagyon rossz napot fogott ki.

A fedezettségben Demetrovics foglalta el Dávid helyét. Játéka kielégített. Kissé elfogodottan játszott, de így is többet ért, mint Dávid vagy Robbe.

A csatársorban Ciolac sérülése miatt Chiroiu a NAC centerháttvédje volt a dirigens. Chiroiu nem tudott irányítani, egyetlen lövést sem kioldott kapura és a szélsőket sem foglalkoztatta, úgyhogy

**a döntő meccsen játszott leggyengébben csapatunk.**

Ilyen körülmények között

**Jugoszlávia megeredemelten győzött,**

mert játékuk meccsről-meccsré javult startjuk vereséggel kezdődött, de a bolgárokat már legyőzték s

**ellenünk majdnem sikerült a tavalyi 5:0-ás eredmény revánusa.**

A meccsen 20.000 néző jelent meg, akik nagyobbrészt a bolgárok győzelme után Romániának drukkoltak s így sokat bosszankodtak.

Hogiopoulos sipjelére felállnak a csapatok;

Jugoszlávia: Csulics (Bratilics)—Mitkovics, Matosics—Marusics, Gayer, Lechner—Tirnanics, Marianovics, Tomosevics, Petras, Zecsevics.

Románia: Zombory—Sucitulescu, Albu—Robbe, Juhász, Demetrovics—Bindea, Kovács, Chiroiu, Bodola, Dobay.

**Dobayt lebokszolja a szerb kapus, akit a közönség félholtraver s két gólt érnek el a jugoszlávok az I. félidőben**

Románia kezd. Az első percek tapogatózó játéka után kitűnik, hogy nagyon puha csatársorunk. A jugo-

szlávok sokkal határozottabban játszanak és a 10. percben Tirnanics beadását Petras kapja, aki ismét a jobbszélsőt szökteti, az kiugrik és 10 méterről éles lövéssel a hálóba szurja a bőrt.



A gól után Dobay kitör és hat méterről nagy kelyzetből a kapu fölé durrant. Tovább támadunk, a kiugró Bindeát szögletre szerelik. A kornert ugyanő iveli.

### Dobay fejelni akar, de Sekulics lebokszolja Pis-tát,

kit ajultan visznek le a pályáról. A közönség sem rest, beront a pályára összeveri a kapust.

### Hat percig áll a játék és a harc képtelen Csulics helyét Bratilics foglalja el.

A kényszerpihenés után elkeseredetten, idegesen játszanak a csapatok, különösen Albu tűnik ki fejesztett játékával. Jugoszlávia hamarabb talál magára és a 34. perccen megszületik a második gól. A jugoszláv jobbszárny formás támadást vezet, Tirnanics beadását Marianovics értékesíti.



A 36. percben a jugoszlávok kornert hagynak ki, jugoszláv támadással ér véget az első félidő.

### Javul Románia, de a csatárok gyámoltalanok a kapu előtt a II. félidőben

Szünet után kissé jobban játszik csapatunk. A fedezetsor átveszi rövid időre a játék irányítását, de Dobay lövése gyenge s Bodola két ízben is kapu fölé lő. A jugoszlávok állják az ostromot, erélyesen védekeznek. A 7. percben

### Dobay villámgyorsan lefutja a védelmet s épen löni akar, de felvágják, tizenegyes helyett kornert itél a bíró!

A 10. percben Tirnanics lövését Zombory kornerre parirozza. Románia is támad, de a csatárok adások maradnak a lövésekkel. A 15. percben Tomasevics váratlan lövése a félfáról a hálóba perdül



Az ütőzet elveszett. Jugoszlávia tovább ostromol, ha a mi csatáraink kerülnek a kapu közelébe, akkor azonnal

### kétségbeesetten passzolnak

A jugoszláv ellentámadásokat Zombory teszi ártalmatlanná.

A 21. percben kornert ellenünk, a 23. percben Dodolának van kitűnő helyzete ám a lövése erőtlen. A 28. percben Chiroiu és Petras kölcsönösen faultolja egymást, sőt egy két pofon is csattan. A 30. percben Dobait felvágják, szabadrugás a tizenhatos sarkáról, de Dobay lövés helyett bead és a tömörülő jugoszláv védelem idejekorán közbelép.

A 37. percben Marianovics lövése a jobbkapufát surolva a háló sarkában köt ki



A negyedik gól után csapatunk feladja a reménytelen koncot, kölcsönös faultok teszik változatosabbá a különben egyhangú küzdelmet — ha egyáltalán lehet küzdelemről — beszélni.

### Csupa szív és akarárs,

lendület, gólrátörés és ésszerű játék jellemezte a győztes együttes teljesítményét. A védelem keményen játszott s minden támadást visszavert. A fedezetsorban Lachner és Gayer fáradhatatlanul és körültekintően okosan és jó taktikával dolgozva, a mezőny legjobb játékosai voltak. A csatársorban, a két szélső Tirnanics és Zecsevics jelentette a lendületet, a gyorsaságot. Tomasevics a centercsatár nagyszerűen irányított. Marianovics a gólszák ismét félelmetes lövéseivel keltett jó benyomást.

### „Évek óta nem játszott ilyen rosszszul csapatunk“

Ez a mondat a lengyel-román válogatott meccs után látott először napvilágot. A görög mérkőzés után egy kis variálás történt. Az utolsó esztendő legrosszabbul sikerült meccse volt a görög-román. A bolgárok ellen győztünk, de akkor a vezetők kijelentették, hogy „Fennállása óta nem játszott ilyen lehetetlenül a csapat“. Most nem tudjuk mi lesz a legujabb rövid és velős meghatározás.

### A védelem

volt az oka a súlyos vereségnek. Zombory a gólokat nem védhette, több veszélyes lövést tett ártalmatlanná. Sucitulescu a technikás jugoszláv csatárok ellen, már nehezebben érvényesült, de így is önfeláldozóan végezte munkáját. Albu rossz napot fogott ki, sok lyukat rugott és mozgásán meglátszott a fáradtság.

### A fedezetsor

valamicskével javult. Demetrovics többet ért Dávidnál, de Juhász a harmadik meccsen, már nem bírta tüdővel. Robbe szürke védekező half. A csatársorban a NAC belsőcsatárok és a Ripensia szélsők játszottak, de Chiroiu nem igazi center. (Lásd NAC özzi helyezése) A két szélsőt elhanyagolták. A két szárny közül inkább a Dobay-Bodola szárny tetszett a mezőnyben. A kapu előtt csődött mondott a csatárok tudománya.

### Diana sósbor szesz.

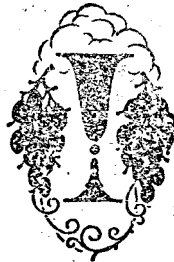
minden házbán nélkülözhetetlen.



### Vogel-Alfonz a Dimineata sportszerkesztője

a meccsről a következő kritikát telefonálta Bucurestibe;

A védelmünk veszítette el a mérkőzést. A két hátvéd, elvette a kapus kilátását. A fedezetsorban Juhász ki tűnően játszott, Robbe is jó volt, a gólok mind a másik oldalon mentek. A csatársorban Bindea nem ért semmit, Kovács a szokott technikás játékát produkálta, Bodola és Dobay jó volt, de mindig hátra kellett menniök, mert Demetrovics kirrikán aluli játékkal mutatkozott be. Chiroiu is abszolút rossz volt. Niculescunak kellett volna játszani, de a városban séta közben kifacamadott a lába.



### A tartalék bajnokság tavaszi műsora

Március 10. Progresul-Rapid, Ripensia-Vulturii, Venus-TMTE, Unirea-Electrica, TAC-CFR, Kadima-Kinizsi, Banatul-ILSA.

Március 17. CFR-Kadima, Electrica-TAC, TMTE-Unirea, Vulturii-Venus, Rapid-Ripensia, ILSA-Progresul, Banatul-Kinizsi.

Március 24. Progresul-Banatul Ripensia-ILSA, Unirea-Vulturii, TAC-TMTE, Kadima-Electrica, Kinizsi-CFR, Rapid-Venus.

Március 31. Electrica-Kinizsi, TMTE-Kadima, Vulturii-TAC, Rapid-Unirea, ILSA-Venus, Banatul-Ripensia, CFR-Progresul.

Április 7. Venus Banatul, Unirea-ILSA, TAC-Rapid, Kadima-Vulturii, Kinizsi-TMTE, CFR-Electrica, Progresul-Ripensia.

Április 14. Electrica-Ripensia, Unirea-TMTE, CFR-TAC, Kinizsi-Kadima, ILSA-Rapid, Progresul-Vulturii, Banatul-Venus.

Április 21. Venus-Ripensia, Banatul-Vulturii, Rapid-Progresul, ILSA-Kadima, CFR-Kinizsi, TMTE-TAC, Electrica-Unirea.

Április 23. Ripensia-Unirea, TAC-Electrica, TMTE-Kinizsi, ILSA-CFR, Kadima-Progresul, Rapid-Banatul, Venus-Vulturii.

Május 1. Vulturii-Ripensia, Kadima-Banatul, ILSA-TMTE, Kinizsi-Electrica, TAC-Unirea, CFR-Venus.

Május 5. TAC-Ripensia, Kinizsi-Unirea, Electrica-ILSA, TMTE-Progresul, CFR-Banatul, Kadima-Venus, Rapid-Vulturii.

Május 10. Ripensia-Rapid, Vulturii-Kadima, Banatul-TMTE, Progresul-Electrica, ILSA-Unirea, TAC-Kinizsi.

Május 12. Kinizsi-Ripensia, TAC-ILSA, Unirea-Progresul, Banatul-Electrica, TMTE-Venus, Vulturii-CFR, Kadima-Rapid.

Május 19. Ripensia-Kadima, CFR-Rapid, Vulturii-TMTE, Venus-Electrica, Unirea-Banatul, Progresul-TAC, Kinizsi-ILSA.

Május 26. ILSA-Ripensia, Progresul-Kinizsi, Banatul-TAC, Unirea-Venus, Electrica-Vulturii, Rapid-TMTE, Kadima-CFR.

Junius 2. CFR-Ripensia, Kadima-TMTE, Electrica-Rapid, Vulturii-Unirea, Venus-TAC, Progresul-ILSA.

Junius 6. Banatul-Progresul, Venus-Kinizsi, TAC-Vulturii, Unirea-Rapid, Electrica-Kadima, CFR-TMTE.

Junius 9. Ripensia-TMTE, Electrica-CFR, Unirea-Kadima, Rapid-TAC, Kinizsi-Vulturii, Venus-ILSA.

Junius 16. Ripensia-Banatul, Progresul-Venus, Vulturii-ILSA, Rapid-Kinizsi, Kadima-TAC, Unirea-CFR, TMTE-Electrica.

### Külföld

Zürich: Grasshopper, Yung Fellows kombinált—Hungária 6:2 (4:1)  
Ancora; Anconita—Budai 11:2:1 (1:1)

Torino FC Turin—Wiener SC 4:4.

Milao: Ambrosiana-Veneta

Roma: AS Roma-Genoa

Lugano: FC Lugano-Basel

### SKI

felszerelések

és

korcsolyák

legolcsóbban

RECTÁNÁ

I., Str. Vasile Alexandru  
Telefon: 183

A szerkesztésért és kiadásért  
Hajdu Jenő.

Főszerkesztő: Kozma Mihály

Szerkesztő: Simonis Béla  
Grosz Sándor

Tipografia HAJDU Tim